ERREPORTAJEA BOST ELGOIBARTAR RALLYETA IGOERA TXAPELKETETAN « GEHIGARRIA

KILIBARREN KULTURA ASTELEHENEAN, APIRILAREN 2AN, KORRIKARI ONGIETORRIA MADALAN

BARREN

ASTEKARIA

ELGOIBARKO ASTEKARIA · 2001ko martxoaren 30a/VIII. urtea/357. zkia

ELGOIBARTARRAK RALLYETAN

Abiadura zainetan

"AZKARRAGO IBILTZEAGATIK EZ DA LEHENAGO 1RISTEN" (Esaera zaharra)

2001-111-30

NANet3 rele!ono dela

EUSKAL PRESOAK EUSKAL HERRIRA

Bada ia urtebete Madalako horma tristeetako batean mural bat egin genuela. Mural hura ez dakigu zein arrazoi medio edo zeinek aginduta, baina astegun batean ezabatu zuen Udalak kontratatutako enpresa pribatu batek.

Orain, ia urtebete pasa denean, berriz animatu gara mural bera egitera: gure ustez gizarte mailan gaiak pisu handia duelako eta herri mailan zereginik badagoelako.

Bestealde, parkeari beste bizitasun bat ematen dio eta guk ez dugu erdi hilik eta triste zegoen pareta zahar bati barruko sentimenduak kanporatzen lagundu baino egin.

Besterik gabe, herriak asko irabazten duelakoan, ez dezatela ezabatu eskatzen dugu (ez presorik den artean behintzat).

S.
N.A.N 15.395.636
Elgoibarku Gazte Asanbladaren izenean

ELGOIBARKO HERRIARI

Behean sinatzen dugunok apirilak 10erako Ezker Abertzaleak konbokatzen duen greba eta mobilizazioekin bat egiten dugu eta elgoibartar abertzale eta demokratak animatzen ditugu egun hon-etan parte har dezaten konbokatzen diren ekitaldietan:

1. Madriletik datozen eta etorriko diren erasoei erantzun orokor eta globala eman behar zaielakn. Burujabetza eta nazio eraikuntzaren aldeko oro kolpatzeko asmoa azaldu du Espainiar Estatuak (Haika, AEK, Zabaltzen, Historia, Euskara, Zumalabe Fundazioa, Xaki, Egn, HB) eta aurrerantzean ere horretan jarraituko du.

2. Bakea gatazka politikoari Iotuta dago erabat. Euskal Herriari bere eskubideak ukatzen zaizkiolako sortzen da gatazka. Euskaldunak gara inolako eskubiderik ez daukagunak: ez daukagu karnetik, ez legerik, ez epaitegirik, ez konstituziorik. Burujabetza da bakea. Bide batez, apirilaren 4an, arratsaldeko 19:30ean, Kultur Etxean egingo dugun asanbladara deitzen zaituztegu.

Asier Zengotita, Bittori Guenaga, Juan Carlos Marcos, zinegotzlak. Sabino Zenarruzabeitia eta Gaizka Zurio, sindikalistak; Pello Mendizabal, Maider Elustondo eta Iñaki Odriozola, irakasleak; Myriam Onaindia, nekazal teknikari ingeniaria; Higinio Nuñez, iturgina; Hodei Otegi, ikaslea; Koldo Aranburu, Aitziber Arregi, Andoni Viñaras, Zigor Bengoetxea, Oier Txurruka, Sergio Fernandez, Kurutz Kastrillejo, Oscar Garcia eta Ainhoa Urbieta, langileak; Imanol Cerdeira, administratiboa.

Urruzunoren begi izkutua

Kale eta errepideen zimurdurak estali nahiz, Iifting txikiak egiten dihardute. Zubi bat baino gehiago operazio estetikoa jasaten ari da. Errepide nagusiaren intentsitatea arintzeko, koIesterolaren aurkako pilulen funtzio bera betetzen dute udaltzainek. Eta garbitzaileek egunero dihardute zikinkeriaren liposukzio lanetan, larunbatetako betekaden ostean batez ere.

Ez al duzue sumatu udaberria iritsi dela eta gure herriak ere gorputz liraina erakutsi nahi duela? "Mens sana in corpore sano" beteko balitz sikiera...

lñiga Otaño

ASTEKARIA
BaRRen

Nafarroa enparantza, 2
20870 ELGOIBAR
u 943 74 41 12
Publizitatea:
r 943 74 37 04
Faxa: 943 74 37 04
E-maila:
barrenatopagunea..com
Helbide informatikoa:
www.topagunea.comfbarren
ARGRAIIAT7-ULEA
ElgOlbalke Izarra

ELGOIBARKO 12,511RA
I It''krn

LAGUNTZAILEA Elgoibarlo Udaha ZUZENDARIA Eli AiZpLifti KAzETARIAK Iran Agnrealakingl Asier Orbea PuaLinTASEA Andoilz Agirregomezkorla MAKETATZAMEA Bea Ansola ADDinirnADDA Alnala Rodrigez GERENTDA Rala Alvatez, M. Angeles OrtUDSID, KOLARORATZAILEAK ATral Lariz, Unal Argarale, Eguzkiie Aranberri, Lorea Perez de Albeniz,Jokin Marlinez,Aitor Zabaleta, Leire Olga Unzilla, Montse Arregi, Juanito Gorostiza. Iker Maguregi, Jon Gurrubaga, Jon Eugi,AinhoaAndonegt, Kokoe ICE. eta Urruzuno AZALEKO ESALDIA Gotzon Garaleren IiburutiN INPIDIAATEGIA Gertu Koop. E. TinADA 4.000 ale LEGE GanDAILUA SE-1.038/92 ISSN 1139.1855

Elgaibarka Udalak, Easka Jaartaritzako Kuhura Sailak eta Foru Aldundiak diruz lagundutako aldizkaria.

ritx k u txa
es.-•

1DANOBAT
1/112,11'14.

GRUPO Pairp

2001-111-30

tIlDralt

• Herritar batek telebistako antena noiz konpondu behar duten jakin nahi du: "Iazko uztailetik, herriko hainbat etxetan TVE1 katea ez dugu ikusten eta teknikoen iritziz, arazoaren konponbidea mendiko antenaren rebisioa izango litzateke. Eta hau, beraiek diotenez, Udalari dagokio".

Guk Udalera jo dugu, Hirigintza Sailera, eta bertan esan digutenez. udaletxean ez dakite ezer gai honi buruz. "Ez dakigu antenari buruzko ezer. Guk dakigunez, udaletxera ez da horrelako kexarik heldu oraindik", esan digute.

KEXAK

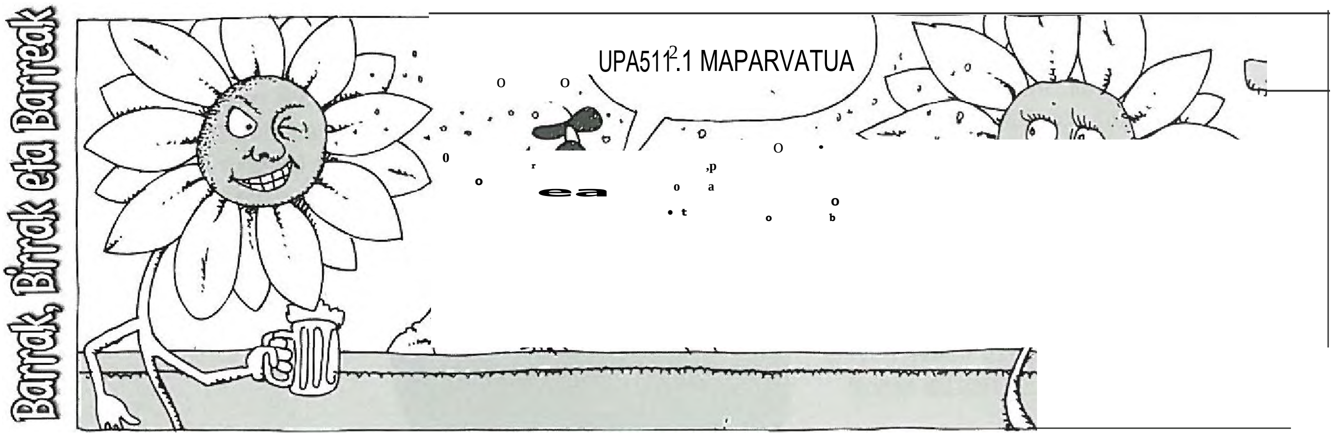
• Gizonezko batek honako hau esateko deitu digu: "Madalako parkean txori habia zegoen, 6 arrautzekin, eta egunero begiratzen nituen. Pasa den igandean, ordea, habia ikustera joan nintzenean, norbaitek arrautza guztiak lehertu eta ama hil zuela konturatu nintzen. Ezin dut ulertu horrelakoak nolatan egin daitezkeen. Zer pertsona klase datozkigu herrira asteburuetan? Benetan merezi al du herrian horrelakoei sartzen lagatzea?. Galdera hau airean utzi nahi dut. Ez dago eskubiderik".

alkatea b

Eigolbarren bada zer hobetua!

Inor kabetu gabe gauza asko aldatuko nitutke herrian. Batez ere Pedro Niuguruta etorbidean. Bertako torrean hiti nait eta larunbat arratsaldetan inguru hura piska hat gehiago ,-,dutteko agindua emango nuke. ltxura nygargarria hartten du gure porml inguruak: nita, kaka. ia etin izaten da hertatik pdsain ere egin. Gainera. bertan e:oten direnei etin taie ezer esan. aurre egingo badigukete. Bijilantria behar l',,-hanetkoa deks iruditzen zaigu. eta ' arritan idatti eskutittak Udalekoei hori eshamt. baina kasurik egiten dutela iktbita. alkate ,artuks1 baninti huri da egingo nukeen lehen gauza.

DOLORES MOSQUERA
Etxekoandrea



LGOIBARTAIRIALLYITA IGOERATIAPELKETETAII

Pasa den astean jokatu zen Kataluinian Munduko Rally Txapelketako azken proba. Bertan parte hartu zuten Carlos Sainz, Makkinen, edo Auriol moduko pilotu ezagunek, guztiak ere heroiak, hurbildu ziren milaka eta milaka ikusleentzat behintzat. Aste honetako erreportajekoak aurrekoak bezain ezagunak ez izan arren, benetako heroiak iruditu zaizkigu. Rally eta igoeretan parte hartzen duten 5 elgoibartarretaz ari gara: Josemi Gabtlondo, Ion Gonzalez, Jose Francisco Pedros, Arkaitz Saez eta Eneko Ulazia. Gabiriako "rally sprint" probarekin eman zitzaion hasiera denboraldiari martxoaren 4an. Lehen tgoera, berriz, San Cosmekoa (Blzkaia) izan zen, martxoaren 24an. Txapelketa hauetan 5 elgoibartar tartean tzanik, beraiei buruz zerbait gehiago jakin nahi izan dugu.

Kataluiniako rallyan Sainzek gidatu zuen "Ford Focus Worl Rally Car" delakoak 50 milioi balio ditu; eta halako 12 kotxe inguru erabiliko ditu urtean zeha, atera kontuak. Dena den, babesle erraldoiak eta mekaniko talderik onenak ditu atzetik. Pilotu elgoibartarrek, berriz, milioi bat eta bi milioi bitartean dauden aurrekontuei egin behar diete aurre. Gehienek esfortzu ikaragarria egin behar izan dute dauden tokira ailegatzeko. Orduak eta orduak sartu dituzte kotxeak prestatzen eta baita igoera eta rally txapelketetan parte hartzeko beharrezko dirua batzen ere. Lan hau guztia 2 minutuko iraupena duten 3 saiotan parte hartzeko, igoeren kasuan. Gehienek dituzte babesleak, baina ez dira nahikoa gastu guztiei aurre egiteko: lasterketetara joan-etorriak, egonaldiak, gasolina, gurpilak, inskripzioak (15.000 pta./lasterketako), e.a. Dirutza handia behar da. Gainera, ez dago ia irabazirik, sariak oso txikiak baitira. Gastuak murrizteko ohikoena pilotuak beraien arazo mekanikoez arduratzea izaten da; izan ere, kolpe edo matxura garrantzitsu bat denboraldiari agur esateko aitzakia nahikoa izan daiteke. Dena den, pilotu guztiak bat datoz esfortzu hauek guztiak merezi dutela baieztatzean. Hau bai afizioa!

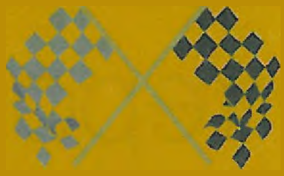
Pilotu elgoibartarrek ordu asko sartu dituzte kotxeak prestatzen eta txapelketetan parte hartzeko dirua batzen

IZENA: **Josemi Gabilondo**
ADINA: **47 urte**
AUTOA: **Renault Alpine**
ZA1.01 POTENTZIA: **150 zaldi**
ZENTIMETRO KUBIKOAK: **1.1300 z.k.**
AUTOAREN PISUA: **700 kg.**
KATEGORIA: **3. Klasea**

PALMARESA EDO POSTURIK GARRANTZ1TSUENAK: 1994.urtean Espainiako Mendiko txapeldun izan zen klasikoen mailan. Aragoi, Kantabria, Asturias, Galizia... Espainia guztiko lasterketetan hartu izan du parte. Bere mailan edo klasean hainbat lasterketa irabazi ditu.

"Euskadiko Mendiko Txapelketako 15 igoerak egin nahi ditut aurten"

Josemi Gabilondo pilotu elgoibartarretatik beteranoena da. Duela 23 urte lehengusu baten bidez iritsi zen Renault Alpine-a bere eskuetara eta oraindik ere kotxe berarekin hartzen du parte igoeretan, nahiz eta urte batzutan "formula" kotxe bat ere izan zuen. Urte batez bakarrik laga zion txapelketetan parte hartzeari. Kanpoko itxuraz aparte, ezer gutxi geratzen da jatorrizkoa Alpinean; motorra, gurpilak... guztia aldatua du. Lanbidez mekanikoa da eta hala izan ez balitz mundu honetan aritzea ia ezinezkoa izango litzaiokeela aitortu digu, diru asko behar baita. Emaitza ezin hobeak eman dizkio Alpineak eta jadanik ez du aldatzeko asmorik. Aurten Euskadiko Mendiko Txapelketak dituen 15 igoeretan parte hartzea da bere asmo nagusia. laz, 10. amaitu zuen sailkapen nagusian eta bigarren bere mailan. Urbasa eta Arrateko igoerak ditu gustuko.



R tan

11W111011ff 1~ ~1101UMN N ~ ar grozt m m

IZENA: **Ion Gonzalez**
ADINA: **23 urte**
AUTOA: **Renault 5 GT turhe**
ZA11111 POTENTZIA: **180 zaldi**
ZENTIMETRO KUSIKOAK: **1.400 z.k.**
AUTOAREN PISUA: **900 kg.**
KATEGORIA: **4. klasea R multzoa**

PALMARESA EDO POSTURIK GARRANTZITSUENAK: 1997. eta 2000. urteetako Euskadiko Mendiko Txapelketak irabazi zituen bere mailan. Reinetako rallyan 3. postuan sailkatu zen sailkapen orokorrean, berea baino askoz kotxe indartsuagoen aurretik.

"R-5 izan dut beti bidaia lagun, guztira zazpi eduki ditut"

Jon Gonzalez 1997. urtean hasi zen igoeretan, 19 urte besterik ez zituela. Beti izan du bidaia iagun Renault 5 autoa, baina ez beti bera, zazpi R-5 izan baititu. Esan digunez izugarria da zenbat jabe ezberdin izaten dituzten kotxe hauek. Txikitatik izan du autoekiko zaletasuna. Karneta ateratzeko gazteegia zenean auto telegidatuekin aritzen zen. Ondoren, Berrizko lagun bati autoa erosteko aukera sortu zitzaion. Urte baten bakarrik huts egin du aurrekonturik ez zuelako, laz rally eta igoeretako Euskadiko Txapelketak irabazi ostean, aurten rallyetan buru belarri aritzea da Ionen asmoa. Hala ere, igoerarik garrantzitsuenetan irtetzea nahi du. Natarroako rallya eta Jaizkibel dira bere lasterketarik kuttunenak.

1ZENA: **Arkaitz Saez**
ADINA: **23 urte**
AUTOA: **Ford Sierra Croswerth**
ZALUI POTENTZIA: **310 zalth**
ZENTIMETRO KUBIKOAK: **2.000 z.k.**
PISUA: **1.140 kg.**
KATEGORIA: **4. klasea A multzoa**

ZENBAIT DATU:

Arkaitz Saezek iaz erosi zuen Ford Sierra autoa, Sorian. Auto handia erosi zuen eta gastuak ere halakoxeak zirela segituan konturatu zen. Tentazioari ezin izan ziola eutsi aitortu digu. "Agian buru gutxikin eta itsu-itsuan jokatu naban, baina hoiako kotxe indartsu bat kontrolatzen ikasiz gero,

"Ondo gidatzeko sekretua burua hotz mantentzea da"

izugarrizko sentsaziva izan leikela pentsatzen naban". Hala ere, badaki kotxe txikiagoak egokiagoak direla hasteko. Ongi pasatzeko eta errepidea itxita dagoenean bertan ibiltzeak ematen duen segurtasunarengafik hasi zen lasterketetan. Bere asmoa rallyetan parte hartzea da, baina zorteak kale egin dio, laz, Urraki eta Jaizkibelen bakarrik hartu ahal izan zuen parte. Baten kolpe baten erruz ezin izan zuen amaitu; bestean berriz, arazo mekanikoak izan zituen. Arazoak konpontzea ia milioi bat kosta zitzaion. Aurten amorraturik dago lasterketa bat amaitzeko. Maiatzaren 13an, Jaizkibelgo igoerarekin batera, bere urtebetetzea da gainera, eta bertan dena emateko prest dago.

IZENA: Eneko Ulazia
ADINA: 23 urte
AUTOA: AX GTI
111101 POTENIZIA: 105 zaldi
ZENBAT ZENTIMETRO KUBIKOAK: 1,400 z.k.
PISUA: 700 kg.
KATEGORIA: 1. klasea

ZENBAIT DATU:

Eneko Ulazia iaz hasi zen auto igoeretan. Garikoitz bere anaia hasi zen lehenik eta motor munduak betidanik erakarri izan duenez, berak ere probatzea erabaki zuen.

"Lehengo urtia auto eta zirkuituak ezagutzeko da"

Aurten rallyetan hastea pentsatu du, nahiz eta orain arte korritu diren bietan ez duen zorterik izan. Gabiriako rally-sprintean oso gustura ari zela aipatu digu, baina ezin izan zuen amaitu azken zatian gasolinaren bonba apurtu zitzaion-eta. Dena den, aurtengoa autoa eta zirkuitoak ezagutzeko urte aproposa dela esan digu, ikasten joateko". Ahal duen igoera eta rally gehienetan parte hartzeko asmoa du. Kirol garestia dela esan digu, baina oso gustukoa duenez ahal duen bitartean autoarri ahalik eta etekin gehien ateratzen jarraituko du.

IZENA: Jose Francisco Pedros Alcañiz
ADINA: 31 urte
AUTOA: Renault 5 GT Turbo
ZALDI POTENTZIA: 180 zaldi
ZENTIMETRO KUBIKOAK: 1.400 z.k.
PISUA: 800 kg.
KATEGORIA: 4. klasea B multzoa

ZENBAIT DATU

Jose Francisco Pedrosi bere jaioterritik datorkio autoekiko zaletasuna. Alcañiz (Teruel) herrian jaio zen. Urtean behin lasterketa oso ezaguna egiten da herri honetan, "Monaco txikia deitzen diote, kaleak itxi eta herrian zehar zirkuito bat antolatzen dute. Zaletasun handia dago. 12.000 biztanle dira-eta, 15 gidari daude". Jose Francisco duela 9 urte iritsi zen Altzolara eta

"Nire jaioterrian, Alcañizen dagoen kale zirkuitoan, parte hartze gustatuko litzaidake"

hemen ere autozale asko daudela nabaritu zuen. Iñigo Uriak, duela bi aste Urrakiko rallyan hil zen pilotu eibartar gazteak saldu zion autoa. "1999. urtean auto honekin irabazi nuen nire mailako txapelketa eta asko iagundu zidan Iñigok hastapenetan. Oso ongi portatu zen nirekin". laz 6 igoeratan eta rally batean hartu zuen parte milioi eta erdiko aurrekontua xahutu zuen arte. Jon Gonzalez elgoibartarrak alde handia atera bazion ere, gainontzekoen parean aritu zela esan digu. Aurten diru gutxiago du eta inguruko lasterketak dira bere helburu nagusia.

2001 eko EGUTEGIA

100ERAK

24/3 .... San Cosme
01/04 ....)0IN: S. Reineta
08/04 .... Igeldo
21104 .... Arrato
29/04 .... Iturreta
12-13/05 .... Jailkibel
18/05 .... Reineta
20/05 .... Orduña
08/06 .... Gorla
08/07 .... Ildana
25107 .... Las Muñecas
10/08 .... Uraki
29/09 .... Montecalvo
20/10 .... BarrerMa
27/10 .... Trabakua
25/11 .... Jalzkibel

RALLY SPRINT

04/03 .... Dabiria
17/03 .... Urraki
06/05 .... Markuarto
23/06 .... Aramaio
08/09 .... M.R.0
10/11 .... Alto Calvario

RAII.Y-ak

07/04 .... Motor Club Ermua
26/05 .... Irun
17108 .... RBK
14107 .... Ayala
21-22(07 .... Azpeitia
06/10 .... Autonervion
12-13/10 T Gernika
03/11 .... Ilasco Navarro

Al2epritarren legeari erreliurtsorlk ez aurkezlea erabald du Espainiako lierri Defendalzaileak

ATZERRITARREK BERTAKOON ESKUB1DE BERDINAK IZAN BEHAR AL D1TUZTE?

ELENA ESCUDERO

38 urte, administraria

Nik baietz uste dut, eskubide berdinak izan behar dituztela. Ez dakit legea nola dagoen, baina ez dut uste herri defendatzaileak ongi jokatu duenik.

BENITO BLANCO

44 urte, pintorea

Bai, dudarik gabe. Legeei eta politikari buruz ez dut asko ulertzen, baina hiritarra naizen aldetik eskubide berdinak izan behar dituztela uste dut.

ENCARNI CASTAÑO

33 urte, etxekoandrea

Bai, beti ere papelekin baldin badatoz. Bestela, beraien lana gutxiago ordaintzen da eta guri lanpostuak kentzeko arriskua dago.

PETRA GILETE

36 urte, etxekoandrea

Pertsona moduan, dudarik gabe, hai. Hemengoak zein kanpokoak izan, guztiok izan behar genituzke eskubide berdinak,

PERFECTO CID

54 urte, aurre-jubilatua

Bai, guztiok gara gizakiak eta denok izan behar ditugu eskubideak. Gainera, lehen ere hemendik emigratu izan du jendeak, eta atzerritarrak ongi hartu behar genituzke.

CARMELO LOIOLA

58 urte, komertziantea

Jaiotzen geranetik danok dauzkagu eskubide batzuk, koloria eta nunguak geran begiratu gabe. Legiak pertsonek eitten dittue eta gaizki eginda egon leikez.

g4g1/4

ileapaindegia

Depilazio Elektrikoa

San Frantnska 49-1 Tel: 943 74 11 B9

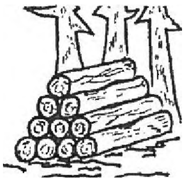
lit

Mandiola Egurrak S.L.

Domingo Arrizabalaga

SALEROSKETA

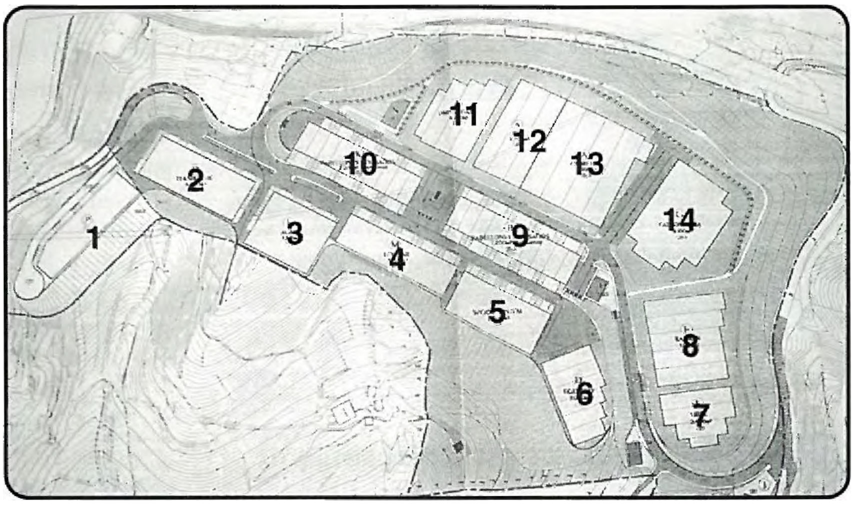
BASOEN MOZKETA



Juan Mugerza, 3 ŭ 943 74 12 56 (mobila) 609 53 23 83

Elgoibarko enpresei lehentasuna eman zaie Albitxurin pabiloiak ipintzeko

"Elgoibarko Industrialdea" elkarte publikoak egin du lur banaketa



lgoibarko Industrialdea elkartea jadanik hasi da Albitxuriko gune ndustrialeko lurrak banatzen. Enpresei partzelak ematerako orduan Elgoibarkoek lehentasuna izan dute, eta herritik kanpokoen eskariak atzera bota dituzte. Besteak beste, honako enpresa hauek kokatuko dira Albitxurin: DMP-Zehatz, Cometel, Spool System, Egondo, Kalman, Fatronik S.A., Agme, Etxe-Tar eta Teknikalde. Guztira, Albitxuriko 62.000 m^2 hartuko dituzte enpresek.

"Elgoibarko Industrialdea" elkarte publikoak lursailak banatzeko orduan enpresen jatorria hartu du kontuan eta erabaki hori egokia iruditu zaio Udalari.

Izan *ere*, Elgoibarko Udalak 47.000 m^2 doan eman zituen poligono industrialerako eta, beraien esanetan, lurrak elgoibartarrenak izanik, herriko enpresek erabili behar dituzte.

Udalaren nahia gune industriala ahalik eta gehien zabaltzea bada ere, Albitxuriko orografia kontutan hartuta zati batean baino ezingo da hedatu, eta hori aurreragoko fase batean egingo dute agian.

Goiko irudian Albitxurin kokatuko diren enpresen zerrenda azaltzen dugu. Enpresa bakoitzaren kokapena adierazteko zenbakietaz baliatu gara.. I zenbakiduna hurrengo fase baterako lagatako lur saila da.

I. Hurrengo,faserako.
2. Teknikaltk.
3.Agme.
4. avetar:
5. Spool Sistern.
6. Egondo.
7. Libre.
8. Kalman.
9. Pabiloiak.
10. Pabiloiak.
11. D,VIP Zehatz.
12. Libre.
13. Cometel
14. Fatronik.

HERRI-GAIN
ERRETEGIA
San Pedro auzoa 4
Ts 943 74 30 40 ELGOIBAR

AROR PSIKOLOGIA - LOGOPEDIA
Haur eta helduentzako
Ana Artamendi eta Beatriz Ortueta
AFAS1AK, DISFONIAK, DISIALIAK. DISLEXIAK, HIZMOTELTASUNA, E.L,A.
Toribio Etxeberria 10, 6 eik. EIBAR Tel. 943 20 27 15

muriumer
iwpri.44orketvior
TIPOGRAFIAN eta OFFSETEAN ERA GUZTIETAKO INPRIMAKIAK
Santa Klara 28, behea • Tel. 943 744 292 • Faxa. 943 744 341

Bonba abisu faltsua izan zen larunbatean Santa Ana kalean

Joan den larunbat iluntzean Gara egunkarian jasotako telefono dei batek Elgoibarko Santa Ana kalean bonba batek eztanda egingo zuela adierazi zuen. 21:00ak aldean inguruko hainbat etxebizitza eta taberna hustu ostean, ertzainak bila aritu ziren, baina alarma faltsua izan zela konturatu ziren, ez baitzuten bonbarik aurkitu. Gara egunkaritik adierazi digutenez bonba Arnaldo Otegi Eflko bozeramaileari zuzeudutakoa zela esan zuen bertako erredakziora telefonoz deitu zuenak.

Estatuan inork lortu ez duen saria jaso du Danobat enpresak Estatu Batuetan

Estatu Batuetako "General Electric" enpresak "2000 Supplier Exeellence Award" saria ernan dio Elgoibarko Danobat enpresari, San Diegon (California) egindako hornitzaileen bileran. Estatu espainiarrean orain arte ez du inork sari hau jaso. Ipar Amerikako industria taldearentzat hornitzaile ona izateagatik jaso du sari hau Danobatek. Bezeroen beharrei erantzun egokia ematea, kalitatea eta makinetako langileen heziketa zuzena azpimarratu dituzte saria emateko orduan. "General Electric"-ek iaz kontratatu zituen Danobaten zerbitzuekin eta emaitzekin oso gustura geratu zenez, Elgoibarko enpresaren lana saritzea erabaki zuen.

Urruzunora joateko lurrazpike pasabidea inauguratu zuten asteazkenean, hilaren 28an

Joan den asteazkenean inauguratu zuten Un¯uzuno bailarara joateko trenbide azpian egin duten paso berria. Auzo honetara joatea errazteaz gain, Albitxuriko industrialde benira joango diren auto eta kamioientzat ere abantaila izango da. Lurrazpiko pasabidea egiteko ardura Eusko Jaurlaritzak izan du, eta errepide zatiarena, berriz, Udalak. Oraindik Albitxurirako bidea amaitzea falta da, baina hori "Elgoibarko Industrialdea" erakundeari dagokio. Inaugurazio ekitaldian Jose Migel Mujika Eusko Treneko Zuzendari Orokorra, Antonio Aiz Eusko Treneko Presidentea, Alvaro Amman Lan Publiko eta Garraio Kontseilaria, Juan Vicente Erauskin Eusko Jaurlaritzako Azpiegitura eta Garraio Sailburua, Jon Buesa Eusko Jaurlaritzako Ur Zuzendaria eta Gillermo Garate Elgoibarko alkatea izan ziren.

IMHko diseinuko ikasleak Holandan izan dira proiektu bat egiten

IMHko diseinuko 10 ikasle eta 2 irakasle Emmenen (Holanda) izan dira otsailaren 19tik martxoaren 2ra bitartean. "Socrates-Aceitin Lingua E" programaren barruan proiektu bat egin dute. Besteak beste, prentsa manual bat diseinatu eta web orri bat sortu dituzte. Gainera, bertako lau enpresa hisitatzeko eta asteburuan Amsterdam hiria ezagutzeko parada ere izan zuten.

ESKOLARTEKO KIROLAK

EMAITZAK
Martxoak 31, 3. Jardunaldia

SASKIBALOIA, litastalan

Benjaminak ■
9:30 Ikastola E- Ikastola B
9:00 ikastola D- Herri Eskola A
10:30 Pilar C- Pilar D
11:00 Ikastola C- Herri Eskola B
11:30 Pilar **A-** Pilar **B**
12:00 Mendaro A- Ikastola A

ESKUBALOIA, limsfolan

Alebin mutilak E
9:00 Ikastola B- Herri Eskola B
9:45 Ikastola C- Herri Eskola A
10:30 Pilar A- Pilar B
11:45 Mendaro B- Ikastola A
■ **Alebin neskak** n
12:45 Pilar B-Ikastola

ESKUBALOIA, Kiraltlegian

E **Alebin neskak** ■
10:45 Ikastola A-Ikastola B
■ **Infantil mutilak** E (Probintziako fasea)
11:30 Ikastola C-Kotorrak (Zarautz)
■ **Infantil neskak** ■ (Probinlziako faseal
12:45 Ikastola C-Zumaia

FUTBOL 7, Minletan

10:30 Pilar E- Mutriku B
10:30 Pilar A- Mutriku A
11:45 Ikastola B- **Deba**
11:45 BHI A- Ikastola

500 kamiseta banatu dizkie Spri-Lur Elkarteak Eskola Hiroleko partaideel

Gune industrialen garapena helburu uen "Spri-Lur" elkarteak, 500 kamiseta banatu ditu Elgoibarko ikastetxeetan, Eskola Kirolean aritzen diren gaztetxoentzat. Antxon Zubiaurre "Spri-Lur"-eko arduradunak banatu zituen kamisetak, eta ikastetxe bakoitzak kolore bateko kamiseta jantziko du hemendik aurrera, Eskola Kiroleko partiduetan errazago bereizteko. Elgoibarko ikasleez gain Mendaro, Mutriku eta Debakoak ere izan ziren kamisetak jasotzen. Hata ere, jantziek ez dute garaipena ematen eta orain kirolean demostratu beharko dute beraien abilezia,

Pilar ikastetxeko gaztetxoak Frantzlako Pirinioetan izan ziren eskiatzen

Inauterietan elurra egin zuen Elgoibarko mendietan, baina ez itxuraz eskiatzeko beste. Asmo horrekin joan ziren, hain zuzen ere, duela hiru aste Pilar ikastetxekoak Frantziako Cauterets eski estaziora. Pilarreko ikasle gazteek, eguraldia lagun, oso ongi pasa zutela esan digute eta berriz ere itzuliko liratekeela, pozik aainera,

058 gaztetxok jokatu dituzte Ikastolako Pilota Eguneko finalaem

Ikastolak antolatuta laugarren aldiz egin zuten joan den martxoaren 17an Pilota Eguna. Finalak izan ziren jokoan eta guztira 56 neska-mutilek 16 partidu jokatu zituzten. Elgoibarren pilotak etorkizunik baduela erakutsi zuten, 12 tantutara gogoz aritu ziren-eta. Hona hemen finaletako emaitzak:

■ NESKAK ■

1994an jaioak
Maria Barrenetxea-Elena Lariz 12
Ainhitze Exeberria-Maialen Solabarrieta 3

1993an jaioak
Aintzane Arizmendi-Amaia Astigarraga 12
Amaia Belza-Zuriñe Insausti 1

1992an jaioak
Nagore Alvarez-Nerea Ayesta 12
Nagore Larrañaga-lanire Rovira 7

1991an jaioak
Miriam Goy-Marina Ortuoste 12
Nahia Abad-Sara Iriondo 11

1990ean jaioak
Enara Etcanizlines Gabilondo 12
Maialen Salaberria-Olatz Gil 6

1989an jaioak
Itsaso Lopez-Olatz Uriguena 12
Mireia Jauregi-Oihana Perez 9

1988an jaioak
Lara Urain-Melany Arrizabalaga 12
Itsaso Alguacii-Leire Garate **9**

1994an jaioak
Andrea Zubiaurre-Leire Apellaniz 12
Oihane Garate-Ainhoa Usobiaga 7

■ MUTILAK ■

1994an jaioak
Xabier Larrariaga-Elena Lariz 12
Ainhitze Eleberria-Julen Tabira 7

1993an jaioak
Julen Etxeberria-losu Atxa 12
Josu Espilla-Asier Gurrutxaga 9

1992an jaioak
lbon Larrea-Beñat Arrizabalaga 12
Asier Izagirre-Joseba Gabilondo 10

1991an jaioak
Haritz Arrillaga-Kevin Arrizabalaga 12
Danel Mendibil-Ruben Irigoien 9

1990ean jaioak
Mikel Arosa-Palxi Larrea 12
Endika Etxaniz-Asier Lizarralde 6

1989an jaioak
Kepa Arrizabalaga-Andoni Gomez 12
Unai Herrero-lhigo Garay **6**

1988an jaioak
lbai Ugalde-Asier Guemez 12
Hasier Larrea-Endika Astigarraga 11

1994an jaioak
Antton Alberdi-Unai Ortega 12
lon Garcia-Abad-lker Rodriguez 7

Kili BaRRen

urteo/72. zkia

2001ko morixoaren

lla 400 ndbolko aurrekontua onartu du Udalak 2001. urterako

Udaletxe berriaren eraikuntzan 107 milioi gastatuko dira

Otsailaren 27an, Mendaroko Udalean egin zen Udal Batzarraren sesio arruntean, 2001 urterako Udal Aurrekontuak onartu ziren. Guztira 394.187.000 pta.-ko gastua aurreikustert da. Udaletik adierazi digutenez, guzti honi aurre egiteko Udalak 280.928.000 pta.-ko dirusarrerak jasoko ditu eta, aurrekontua orekatzeko I 13.259.000 pta.-ko mailegua eskatuko du. Ondorengo taulan aurrekontuaren laburpena egin dugu.

AURREIKUSTEN DIREN GASTUAK

Langileen soldatak, Gizarte Segurantza, etab.	55.600.000 pta.
Zinegotzi eta talde politikoak	3.775.000 pta.
Udaletxe eta epaitegiaren mantenimendua	13,996.000 pta.
Udaletxe berriaren eraiketa eta ekipamendua	107.000.000 pta.
Gizarte-Ongizatea	6.400.000 pta.
Terrenuen erosketak, proiektu idazketak eta Mendaro Lantzen S.A	45.200.000 pta.
Beste batzuk	35.601.000 pta.
Ur horniketa, zabor bilketa ta hilerria	28.600.000 pta.
Kultura, kirola, euskara, hezkuntza eta jaiak	73.580.000 pta.
Jubilatuen biltokia	960.000 pta.
Baserrien garapena	10.675.000 pta.
Industria garapena	10.675.000 pta.
Zor publikoa	11.200.000 pta.
GUZTIRA	**394.187.000 pta.**

30 gazte loan ziren bllaren sagardotegbga Gazte Asanbiadak antolatutako irteeran

Martxoaren 17an, larunbatean, Gazte Asanbladak Hernaniko Otsuenea sagardotegira bazkaltzera antolatutako irteeran 30 lagun inguru bildu ziren. Bazkal osteart Hernanin gelditu ziren egun pasa. Ez zuen arrakasta izan martxoaren 24an Gazte Asanbladak eta "In Leike"k antolatu zuten Zuhaitz Egunak. 3 lagun besterik ez ziren agertu-eta.

Gaztetxearen aldeko jaialdia
Hila agurtzeko, bihar, martxoak 31, Gaztetxearen aldeko jaia antolatu da Mendaron. Arratsaldeko 18:00etan, frontoitik abiatuta, txarangapoteoa egingo dute eta gero joku desberdinak ere antolatu dira. Ondoren, afari herrikoia izango da bertara hurbildu nahi duen edonorentzat eta amaitzeko, Gelatxo taldeak emanaldia eskainiko du Frontoian.

111 Balko'iak eta leihoak lorez apaintzeko dirulaguntzak

Udalak 1.500.000 pta erabiliko ditu udaberri honetan herriko fatxadak lorez apaintzeko. Betiere, balkotak eta leihoak babestuta egon beharko dira. Oinarriak egun batzuk barru argitaratuko dire1a adierazi digute eta hauek betetzea beharrezkoa da dirulaguntzak jaso nahi izanez gero, behintzat. Kanpaina hau ekainaren bukaeran amaituko da.

Regina Garcia da berriro Jubilatuen Elkarteko lehendakaria

Otsailaren bukaeran, Kultur Etxean, "Lagun Betikoak" jubilatuen elkarteko kideek hatzar berezia egin zuten. Zuzendaritza berria aukeratze--kotan ziren, baina inor aurkeztu ez zenez, martxoaren 12ra atzeratu zuten zuzendaritza berriaren hautaketa. Azkenik, martxoko batzarraren ondoren hautatU zuten zuzendaritza batzordea. Honako hauek osatuko dute: Lehendakaria Regina Garcia, lehendakari ordea Arantxa Arrieta, idazkaria Manuel Loyola, diruzaina Kontxita Azpiazu eta bordekideak, Gregorio Rubio, *Ma* Carmen Jusue, Ma Asun Ulazia, Jaime Quintana eta Presen Ulazia.

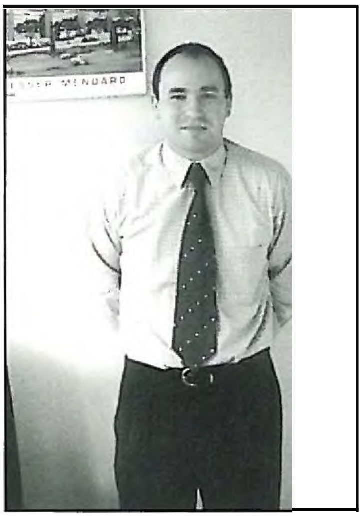
KiliBaRRen Kolaboratzaileak: Edurne Olazabal, Lurdes Rodriguez eta Enetz Ezenarro.
Mendaroko Udalaren dirulaguntzarekin argitaratua

MEIIIIIARO NDU

Industriaren agerpenak izugarrizko aldaketa ekarri zuen Euskal Herriarentzat XX. mende hasieran. Ordura arte lehen sektorea (nekazaritza, abelizainiza, arraniza...) nagusi izan bazen ere, urte gutxian leku desberdin asko disziplina berrira makurtu ziren. Debarroa aspaldiko urteetan oso paraje industrializatua izan da eta Mendaro ere bai. Badirudi mende berrian sartu garen honetan, gure herria bideratuko duen ardatz nagusia industria izango dela. Adibide gisa hor daukagu Esser Mendaro industrialde berria, gaurko erreportajean obretako arduradunarekin, udaletxekoekin eta inguruko baserritarrekin hitz egin dugu.

"Eibar, Elgoibar eta Plazentziako bainbal enpresek Esser-Mendaro industriaidearenganako interesa azaldu dute".

Aldaketa handiak izango ditugu laster Mendaron. Esser-Mendaro industrialdea eraikitzen diharduen Gurbin S.L enpresako arduradunak, Oscar Alberdik esan digunez, "lanak udazken alderako amaituko dituzte". Gaur egun, Bixuete baserrira inguratzen den edonork, duela gutxira arte Madala eta Igartua baserriak zeuden lekuan, izugarrizko aldaketak antzennango ditu. Lur mugimendu handiak izan dira bertan, industrialde berrirako egokitzapen lanak direla-eta.



OSCAR ALBERDI.
aurbin S.1, Esserideadare eglten art den enpresako arduraduna

Industrialde berriak, Oscarren hitzetan, "gaur egungoa hirukoiztuko du, 32.000 m2 izango ditu, horietatik 11.000 m2 belardiz eta landarez horniturik, konplexu industriala piska bat atseginagoa egin nahian". Lanak aurreratuta daude eta pabiloi industrialon salmenta ere aurrera doa, "hala ere, salmentak lanak amaitzean gauzatuko dira", esan digu arduradunak. Orain artean, Eibar, Plazentzia eta Elgoibarko enpresa desberdinek beren interesa azaldu dutela ere aipatu digu Oscar Alberdik.

"Industrialdearen 3. fasea di Udalak egindako azterketa

Mendarok dituen industria eta hirigintza arazoak kudeatu eta kontzeko asmotan sortu da Mendaro Lantzen S.A. Bertako lehendakari ordea den Anton Zubiaurrerekin solasean aritu gara Mendaroren etorkizunaren inguruan.

Antonek esan digunez, Mendaro Lantzen S.A. elkarte publikoa da, bere kapitafa moduan, "helburuen artean salmentaetekinik atera gabe etxebizitzen eraikuntzara zuzendutako lurrak erostearena dago alde batetik, eta lur industrialen kudeaketa, bestetik". Lehen puntuari dagokionean, Garagartzako adibidea dakarkigu Antonek gogora: "Garagartza Mendaroko historiaren zati garrantzitsua izanik, berau berpiztea eta jende gaztea bertaratzea garrantzitsutzat jotzen ditugu. Hala ere, kapital pribatuari ez zaio horrelako proiekturik interesatzen, ez delako errentagarria". Era honetako kasuetan du, hain zuzen ere, zeresanik Mendaro Lantzen S.A.-k.

Mendarok industriaren aldeko apustu garbia egin duela aipatu diogunean, honela arrazoitu du Antonek hartutako erabaki horren nondik norakoa: "Mendaro bezalako herri txiki batentzat industria bultzatzea beharrezkoa da, are gehiago kokatzen den lekuaren ezaugarriak ikusita. Azpiegitura bat sortu behar da herrian, hau bi-

STRIALA

rau Izon denop
holne ez do

mfrom ZUBIAURRE
Sodu Derrla den Moodero Lanizan SA-ko lehendaked ordea

ziarazteko. Popufazioa haztea komeni zaio Mendarori. Horretarako bertakoei eutsi behar zaie eta kanpoko jendea erakarri. Industriak azpiegitura funtzioa beteko du, jendearentzat lanpostuak sortuz eta azken batoan, herriko zerbitzuen hobekuntza bideratuz".

Mendaroko EAJ-k kaleratu zuen txosten baten bitartez, industrialdearen 3. fase baten berri izan genuen. Horren inguruan zer dakien ere galdetu diogu Antoni: " Udalak eginiko azterketa bat baino ez da izan. Etorkizunean lur industrial gehiagoren beharrean izanez gero, esku hutsik egon ez gaitezen", erantzun digu. "Aztertzen ari garen beste lekuetako bat, Analsa kokatzen den ingurua da", jarraitu du.

"Industria herrixantzat hiharrezkua izan leike baina oso tristia da baserrizakbotatzia".

11111111111E BASE11111110A

Esser-Mendaro eraikitzeko Madala, Igartu-Zar eta igartu-Berri baserriak bota zituzten. Mendaroko EAJk kaleratutako txosten batean, Anton Zubiaurrek "azterketa hutsa" dela esan digun 3. fasean Bixoete, Andikoetxe eta frabane baserriak daude. Bertan bizi diren baserritarrekin hitz egin dugu. Alde batetik, gauzak egiteko modua ez zaiela gustatu esan digute, beraiek txostenean agertzen dena eta egunkarietan irakurritakoa besterik ez dakitelako. Bestalde, " industria herrixantzat biharrezkua izan leike, baina oso tristia da baserrixak botatzia. Etorkizun iluna dauka baserrixak: batetik bota eitten dittuzte, bestetik gazte jendiak baserrixan lanian jarduteko gogo haundirik ez daka", esan digute I rabane baserrikoek.

Erretratu zaharra

Hilabete honetako erretratu zaharra **Juanita Elorzak** laga digu. Duela 72 urte inguru ateratakoa da, Errementaineko Joakin zena Ameriketan urtebete pasa ostean Mendarora itzuli zenean. Berriro Ameriketara itzuli aurretik bere senide guztiekin bazkaria egin nahi izan zuen eta ondoren, argazkia atera zuten Garagmizako plazan. Hauek dira erretratuan agertzen direnak:

Goian ezkeiretik eskumara: **Maria Azpiazu, Maria Esnaolaren gizona, Manuel Esnaola (t), Domingo Esnaola (t), Jose Esnaola (t), Jose Mari Elorza** (f), **Juan Jose Elorza (t), Domingo Elorza (t), Andres Elorza (t), Domingo Arakistain (t), Jose Arakistain, Jose Arakistain** haurra, **Manuel Arakistain (t), Domingo (t), Joakin Arakistain** (t), mutikoa **Jose Arakistain** eta **Juana Andonegi.**

Erdian: **Concha Azpiazu (t), Paula Esnaola (t), Batista Esnaola (t), Pepita Juaristi** haurra, **Jose Inazio Juaristi (t), Pedro Garate (t), Haurra Jose Mari, Bixi Garate** (haurra), **Jose Ignazio Elorza(t), Ignazio Elorza (t), Pedro Amenabar (t), Jose Esnaola (t), Jose Arakistain (t), Rafael Arakistain (t), Faustino Arakistain, Jose Domingo Arakistain (t), Josefa Arakistain (t) eta Mikaela San Martin** (t).

Behean: **Pakita Esnaola (t), Maria Esnaola** (t), haurra **Loli, ezezaguna, Maria Esnaolan ama, ezezaguna, ezezaguna, Manuela Elorza (t), Juana Elorza** (f), haurra **Pakita Garate (t), Maria Elorza** (t), neskatila **Maria Garate, Josefa Arakistain (t), gainean Juanita Elorza, Isabel Ansola** (t), haurra **Jose Elorza, Antonia Ansola** (*), haurra **Juanita Elorza, Juana Arakistain(t), Joakin Arakistain (t), Dominga** (f), haurra **Josefa Arakistain, Maria Arakistain (t), haurra Hilario Arakistain, Frantziska Iriondo** (t), haurra **Pedro Jose Arakistain (t), Josefa Oñederra** (t) eta haurra, **Manuei Arakistain.**

infor TOZ100

Euskorren

TRENAK

DONOSTIA-M1J30
Astelehenetik ostiral lanegunetara
Donostia kmARA 5.47 06.47
Elgoihar 07.02 08.02
Eihar 07.13
MLBO-DONOSTIA
Astelehenetik ostiral lanegunetara
1311140 06:00
Eibar 06.13 07.13
Elgoibar 06.23 07.23
DONOSTIA-BILBO
Egunero
Donostia uwu
07.47 08.47 09.47 10.47 11.47 12.47
Elgoihar
09.02 10.02 11.02 12,02 13.02 14.02
Eibar
09.13 10.13 11.13 12.13 13.13 14.13
Dono,stiamiak
13.47 14.47 15.47 16.47 17.47 18.47 19.47 20.47
Elgoibar
15.02 16.02 17.02 18.02 19.02 20.02 21.02 22.02
Eibar
15.13 16.13 17.13 18.13 19.13 20.13 21.13 22.13
BILBO-DONOSTIA
Egunero
Bilbo
08:00 09:00 10.00 11.00 12.00 13.00
Eibar
08.13 09.13 10.13 11.13 12.13 13.13 14.13
Elgoibar
08.23 09.23 10.23 11.23 12.23 13.23 14.23
Bilbo
14.00 15.00 16.00 17.00 18.00 19.00 20.00
Eibar
15.13 16.13 17.13 18.13 19.13 20.13 21.13
Elgoibar
15.23 16.23 17.23 18.23 19.23 20.23 21.23

Eusko

AUTOBUSAK

MENDARO-ELGOIBAR
Astelehenetik ostiral lanegunetara
Mendaro 06.30 07.20
Elgoibar 06.40 07.30 ...
*orduerdiro. N1endaron 21.50ean azkena

Larunbata, igandea eta jaiegunetan
Mendaro 07.50 09.10 9.50 11.10 11.50
Elgoibar 08.00 09.20 10.00 11.20 12.00
*oncluoro, Mendaron 21.50ean azkena

ELGOIBARMENDARO
Astelehenetik ostiral lanegunetara
Elgoibar 06.25 07.25 07.55 08.25
Mendaro 06.35 07.40 08.10 08.40
*orduerdiro, Elgoibarren 21.25ean azkena

Larunbata, igandea eta jaiegunetan
Elgoibar 07.25 08.25 09.25 10.25
Mendaro 07.40 08.35 09.40 10.35
•orcluoro. Elgoiharren 21.25eanazkena

PES,

AUTOBUSAK

AZPEMA-BlIBO
Astekhenetik ostiral lanegunetara
Elgoibar 06.50 13.20 18.50
Eibar 07.00 13.30 19.00
Larunbalak lanegunak
Elgoihar 09.50 14.50 18.50
Eihar 10.00 15.00 19.00
Igande eta Jaiegunetan
Elgoibar 9.50 19.50
Eibar 10.00 20.00
1311.110-A7PEITIA
Astelehenetik ostiral lanegunetara
13ilbo 10.30 14.30 21.00
Eihar 11.20 15.15 21.45
Elgoibar 11.30 15.25 21.55
Lanmbat lanegunak
Bilbo 9.30 14.30 21.00
Eibar 10.15 15.15 21.45
Elgoihar 10.25 15.25 21.55
Igande eta jaiegunetan
Bilbo 12.30 21.00
Eibar 13.15 21.45
Elgoihar 13.25 21.55
ONDARROA-BILBAO
Asteleltenetik ostiral lanegunetara
Elgoibar 07.45 08.45 14.45 17.45
Eibar 8.00 9.00 15.00 18.00
Larunbat lanegunak
Elgoibar 7.45 8.45 14.45 17.45
Eihar 8.00 9.00 15.00 18.00
Igande eta jaiegunetan
Elgoihar 8.45 14.45 18.05 19.45
Eibar 9.00 15.00 18.15 20.00
BILBO-ONDARROA
Astelehenetik ostiral lanegunetara
Bilbo 9.00 12.30 17.30 19.30
Eihar 9.45 13.15 18.15 20.15
Elgoihar 9.55 13.25 18.25 20.25
larunbat lanegunak
Bilbo 10.30 12.30 17.30 19.30
Eibar 11.15 13.15 18.15 20.15
Elgoihar 11.25 13.25 18,25 20.25
Igande eta jaiegunetan
Bilbo 10.30 17.30 19.30 22.00
Eibar 11.15 18.15 20.15 22.45
Elgoibar 11.25 18.25 20.25 22.55
DONOST1A-ERMUA (Autopista)
Astelehenetik ostiral lanegunetara
Donostia 7.00 9.30 12.30 13.30 14.30
Elgoibar 7.35 10.05 13.05 14.05 15.05
Eibar 7.50 10.20 13.20 14.20 15.20
Donostia 15.00 17.30 18.30 19.30 20.45
Elgoibar 15.35 18.05 19.05 20.05 21.20
Eibar 15.50 18.20 19.20 20.20 21.30
Larunbat lanegunak
Donostia 12.30 15.00 17.30 19.30 20.45
Elgoibar 13.05 15.35 18.05 20.05 21.70
Eibar 13.20 15.50 18.20 20.20 21.30
Igande eta jaiegunetan
Dunostia 12.30 17.30 19.30 20.45
Elgoibar 13.05 18.05 20.05 21.20
Eihar 13.20 18.20 20.20 21.30
ERMUA-DONOSTIA (Autopista)
Astelehenetik ostiral lanegunetara
Eihar 7.00 7.30 8.00 8.50 10.30 13.30
Elgoibar 7.10 7.40 8.10 9.00 10.40 13.40
Eibar 14.30 15.30 18.30 20.30
Elgoibar 14.40 15.40 18.40 20.40
Larunbat lanegunak
Eibar 7.00 8.50 10.30 13.30 18.30
Elgoibar 7.10 9.00 10.40 13.40 18.40
Igande eta jaiegunetan
Eihar 9.30 13.30 15.30 18.30 20.30
Elgoibar 9.40 13.40 15.40 18A0 20.40

INTERESEKO

I 1111110[IM

OSASUNA
Anbulatorioa ,, 943 03 26 10
Planning-a „ .. 943 74 29 50
Alkohollo Anonimoak 94374 03 85
D.Y.A (anbulantzia) 943 46 46 22
Gurutze Gorria . 943 74 38 64
Mendaroko Ospitalea. 943 03 28 00
Odol Emaileak . 943 74 39 36

GARRAIOAK
Eusko Trenbideak. . 943 74 04 42
PESA (Donostia) 902 10 12 10
Taxi geltokia . . 943 74 08 98

UDALA
Euskara Zerbitzua. 943 74 43 66
Utlal Kiral Patronatua, 943 74 44 15
Kultura Zerbitzua. 943 74 21 58
Mendaroko Udala.. 943 75 61 00
Ongizate zerbltzua . 943 74 10 08
Udaletxea 943 74 10 50
Udaltzaingoa „ 943 74 13 94

BESTELAKOAK
Elgoibarko Izarra .. 943 74 16 26
Kiroldegia 943 74 44 15
Kontsumo Bulegoa .. 943 74 30 88
Liburutegia 943 74 35 25
Musika Eskola 943 74 21 45
Mintxeta 943 74 43 15
Parrokia 943 74 08 42
Postetxea 943 74 15 47
Gaztetxea 943 74 35 72

ADINEKOEN ETXEAK
San Lazaro Egoitza. 943 74 02 96
Zaharren Biltokia .. 943 74 05 26
Eguneko Zentroa 943 74 45 65

IKASTETXEAK
Haur Eskola 943 74 21 41
HHI (EPA) . 943 74 08 80
Herri Eskola 943 74 08 79
I.M.H. 943 74 41 32
I nstitutua
Arreiturre . . . 943 74 80 19
Ezenarro (Meka).. 943 74 80 19
Ikastola 943 74 44 41
Pilar Ikastetxel .. 943 74 13 31

KOMUNIKABIDEAK
BARREN........... 943 74 41 12
El Diario Vasco 943 74 40 73
El Correo Español.. 943 74 10 82
Zazpiki irratia .. 943 74 34 74
Egunkaria............ 943 30 02 28
Gara 943 31 69 99

ElE Osasunean adituak

osasuna

PROPOLEOA

Erleek erlauntza bakteriarik eta onddorik gabe uzteko sortzen duten anbar koloreko sustantzia naturala da. Ezezagun bat erlauntzan sartu eta hilez gero, erleek propoleoz estali ohi dute ustel ez dadin. Egipziarrek ere faraoien momifikazio prozesuan propoleoa erabiltzen zuten.

EZAUGARRIAK

- Propoleoaren konposizio kimikoa zein den jakinda, antibiotiko egokia dela esan genezake. Izan ere, bakteria eta onndo kaltegarriak deusezten ditu, berauen garapena ebitatuz.
- **Anestesiko** moduan ere erabili ohi da.
- Ahalmen **antiinflamatorioak** eta **zikatrizanteak** ditu.
- **Globulo gorrien ekintza errazten du.**
- **Antigorputzen garapena aktibatzen du.**

"Propoleoa intekzioak sendatzeko erahlitzen da, gehienetan tikido eran"

ERABILERAK

Infekzioetan: Sudurrean, belarrian, ahoan, biriketan, hesteetan eta azalean.

Jateko: Topazio koloreko Iikidoa da. Eguneko hiru jatordu nagusien aurretik 20 tanta hartu behar dira.

Azaleart: Beharrezkoa denean likidoa bera azalean igurtzita ere erabil daiteke.

KALTEAK

Baliteke norbaitek sustantzia honi alergia izatea, nahiz eta hori oso arraroa izan. Baina berez ez da produktu kaltegarria.

NON LORTU DAITEKE?

Edozein belar dendatan eros daiteke, eta bertan argibideak emango dizkizuete.

EduardilGarcla
NATUROPATA

MASAJ1STAK

Victoria Iraegi

P. Migel Urruzuno, 31 • Tel: **943 74 07 70**

.... Egunero: 10:30-13:00 / 15:00-19:00

MED1KUNTZA ALTERNATIBOA

Kemen BeiardendaiMed,kJiza de Bacr, Tasaia. rnaKroo Dga

.... San Bartolome, 25 • Tel: **943 74 40 31**

.... Egunero: 9:00-13:00 / 16:30-20:00

Surya Belardenda (Osasun naturalaw zure zentrea Elgolbarren. Irfouna za.tez

.... San Frantzisko, 23 • Tel: **943 74 25 34**

.... Egunero: 9:00-13:00 / 16:30-20:00

OPTIKAK

Ikus (Optiko-optometnsta)

.... San Bartolome. 10 • Tel: **943 74 37 34**

.... Egunero: 9:30-13:00 / 16:30-20:00

Uzuri (**optornetria,** tonometna, kontaktologia, audometriai

- - - - - San Frantzisko, 21 • Tel: **943 74 03 59**

Egunero: 9:30-13:00 / 16:30-20:00

ORTOPEDIAK

Itziar Sarasketa

.... San Frantzisko. 12 • Tel: **943 74 35 62**

.... Egunero: 9:30-13:00 / 17:00-20:00

PODOLOGOAK

Ibiltzen

. Ubitarte. 11 [9] Tel: **943 74 36 56**

.... Egunero: 10:00-13:30 / 15:00-19:30

Iñaki Rivero

.... San Bartolome. 28 e Tel: **943 74 32 90**

.... Ostegunak: 9:00-12:00 / 15:00-19:30

Gida honetan agertu nahi baduzu, deitu 943 74 37 04ra

Osasanari buruzko kezkaren bat argitu nahi baduzu, deitu BARRENeko 943 74 41 12ra

Astelehenean, hilaren 2an, Korrikari ongietorria egingo zaio Madalan arratsaldeko 18:00etan

Gaur, ostirala, "Numidia" folk taldeak kontzertua eskainiko du Herriko Antzokian "Korrika kulturala"-ren barruan gaueko 22:30ean

Mundu bat euskarara bildu" lemapean iritsiko da astelehenean, hilaren 2an, Korrikaren 12. edizioa Elgoibarrera. Ongietorria arratsaldeko 18:00etan egingo zaio Madalan. Atzo, osteguna, jarri zen tnartxan Korrikaren 12. edizioa Gasteizen eta Euskal Herrian zehar euskararen mezua zabalduz jarraituko du apirilaren 8an Baionara iritsi arte. Elgoibarrera Azkoititik helduko zaigu lekukoa, Azkaraten hartu eta herrian zehar ibili ondoren, Saturixon joango da. Guztira, 17 enpresa eta elkartek eramango dute testigua. AEK euskaltegiak beste ekitaldi batzuk ere antolatu ditu egun horretarako: Korrika Txikia eta Zirko Ttipia.

Numidia taldearen kontzertua 22:30ean

Elgoibarko AEK euskaltegiarekin elkarlanean Numidia Folk taldearen emanaldia antolatu du Udalak gaurko. ostirala. Gaueko 10:30ean izango Herriko Antzokian. Udaleko Euskara eta Kultura Sailek "Euskal Kantagintza" egitasmoari jarraituz prestatu dute kontzertua eta AEK euskaltegiaren elkarlanarekin ere kontatu dute ekitaldia "Korrika Kulturala"-ren barruan sartzeko. Musika estilo desberdinak batzen dituen Numidia taldearen kontzertua gaueko 22:30ean hasiko da Herriko Antzokian.

KORRIKA XXII. EDIZIOA

12:00etan
"Korrika Txikia", King Kongen hasi eta Foruen Plazan bukatu.

16:45ean
"Zirko Ttipia" Foruen Plazan. Euria eginez gero, Ikastofako frontoian.

18:00tan
Korrikari ongietorria Madalan

Musika estilo desberdinak lantzen ditu "Numidia" taldeak

KORRIKA XII 1BILBIDEA

Azkarate, San Antolin, San Pedroko etxeak, Pedro Muguruza, Madala, San Frantzisko kalea, San Bartolome kalea, Plaza Handia, Errosario kalea, San Bartolome kalea, Plaza Handia, Santa Ana kalea, Sigmako zubia, Sigma auzoa eta Saturio.

KORRIKA TXIKIAREN IBILBIDEA

King-kong, San Frantzisko kalea, Errosario kalea, Santa Ana kalea, Arrillaga kalea, San Bartolome kalea, Errosario kalea eta Plaza Handia.

Cordon,Vilarchao, c.b.
DEKCDRAZIOA
MOKETAK, KORTXO BARNIZATUA, PVC ETA PARETAK, SINTASOLA, ZOLU INDUSTRIALAK, GORTINA BERTIKALAK, GOTELE ERROTULAZIOA, PINTURA OROKORRA.
San Roke , 7 behea. TeL 943 74 28 74-74 05 70

01 ERKI IGOGAILUAK
Urrutira deitu gabe, bertakook segituan
943 82 01 09 Faxa: 943 82 01 62
Indalezb Olanguren 2, behea 111 20600 EIBAR

kirolak

"Realistia izanik Realan egoeria ez da batere onan

Marixoaren I Sean Jose Luis Asfiazaran aukeratu zuten Realeko Presidente kargurako. Honi buruz berba egiteko Agustin Alonsorengana jo dugu, bera baita "Jo Ta Sua" peñako presidentea. Bide bafez Errealak kirol arloan bizi duen egoera zaila ere hizpide izan dugu.

AGUSTIN ALONSO
Nio TA SLIA" PEÑAKO PRESIDENTEA

• Zer iritzi duzu Jose Luis Astiazaran Realeko presidente berriari buruz? Hasteko esan bihar da ixa Elgoibarko semia dala, ama behintzat elgoibartarra daka-eta. Ostantzian 6 bat urtian Realeko kontseiluan ibilittakua dala uste dot, beraz badaki nun sartzen dan. Orokorrian asmo onak dittuala pentsatzen dot. Dana dala, akzionista garrantzitsuenek, diru gehixen dakenek lagundu diotelako irabazi dau.

• Hiru hautagaietatik egokiena iruditzen al zaizu? Hiruretatik bat ere ez dut gogoko. Gallok ondo jokatu zaban hasiera baten baina personaje bat begittantzen jata. lzen handiko zirujaua izanik ez dakit zer asmokin aurkeztu zan hautagai, ez dakat argi zer bilatzen zaban. Gibelaldek, berriz, bihotzari kasu eginez jokatu dau, baina horrekin ez da nahikua.

• Beharrezkoa al zen presidente aldaketa? Urangak 6 urte oso onak egin zittuan, bai kirol arloan eta baitta gestio ekonomikuan ere. Baina azken 2 urtiak oso txarrak izan dia kirol mailan eta iparra galdu zabala iruditzen jata. Batez ere, entrenatzaile eta jokalari batzuren fitxaketetan. Aurrez irabazitako ospe guztixa galdu zaban.

ﬃ Realeko peña eta zaletu gisa zein dira presidente berriari egiten dizkiozuen eskaera nagusiak? Eskaera nagusia taldea bigarren mailatik libratzia da, baina hori jokalarixen esku dago. Bestalde, 3 kandidatuek aipatu zaben atletismo pista kentzia. Ixa zaletu guztixak ados gaude, pistak girua asko hozten dau-eta. Baina Anoeta Udalana dan bittartian zaila izango da. Bestalde, kanteria hobeto zaindu bihar dala iruditzen jata. Behe mailetako teknikuak eta ojeadoriak ez dabela azertatzen uste dot. Reala beti izan da beste taldietara jokalarixak esportatzen zittuatako ezaguna, baina azken aldixan jokalari gutxi irten dia Zubietatik. Bigarren mailan horrenbeste urte egin dittuan Eibar taldian ejenplua jarraittu biharko litzake. Xabi Alonso eta Joseba Llorentek 4 hilabete pasa zituzten bertan eta jokalari eginda bueltatu dira Realera. Sanse 3. mailan egotia lotsagarrixa da, hola ezin leike lehen mailarako futbolistarik atera.

ﬃ Zer moduz ikusten dituzu zaletuen animoak? Danetik dago, baina realistia izanda panoramia ez da edarra. Atzetik dauden taldiak futbolian jokatzen ari dira eta Realari, berriz, gogo eta "garra" gehixao falta jako. Askotan gauzak gaizki urtetzen dianian bildurra eukitzen da eta gorputzak ere ez dau bihar bezela erantzuten, presivagaittik. HaIa ere, futbotistak presiva aguantatzeko gai izan bihar dira; batez ere kobratzen dabena ikusitta. Bigarren mailara jaistia tragedia bat litzateke.

IMH taldeak Euskadiko Junior Txapelketako finala jokatuko du gaur, hilak 30, Kiroldegian

IMH Elgoibar Eskubaloi Taldeak Euskadiko Junior Txapelketako finalaren itzulerako partidua jokatuko du gaur, hilak 29, arratsaldeko 19:00etan Olaizaga Kiroldegian. Gasteizko Arabakan taldea izango dute aurrez aurre. Joaneko partidua 19 eta 21 irabazi zuten arabarren etxean. Kanporaketa irabaziz gero, Espainiako Txapelketako Iparraldeko Sektorea jokatzeko sailkatuko lirateke.

Gaur Elgoibar Eskubaloi Taldea Gipuzkoako Ligako txapeldun

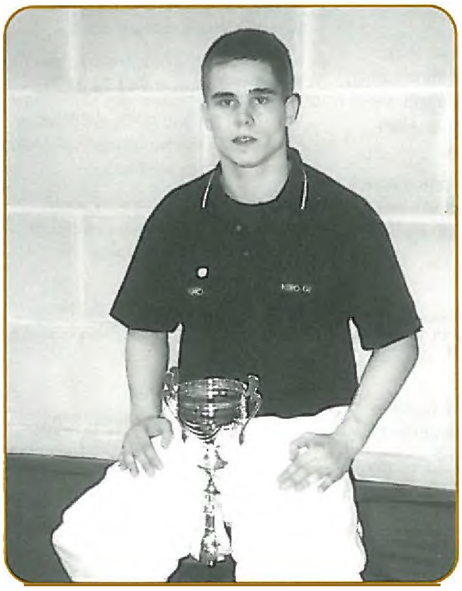
Gm aur Elgoibar" kadete utilen eskubaloi taldeak bere mailako liga txapelketa, hau da, Gipuzkoako Liga, irabazi berri du. Usurbilen jokatu zuten txapelketako azken partidua eta berdinketarekin nahikoa zuten txapeldun izateko. I9na berdindu zutenez, txapela Elgoibar aldera ekarri zuten. Guztira ligako 16 partidu jokatu dituzte denboraldi honetan. Partidu bakarra galdu dute eta 4 berdindu. Tecnifuelle Elgoibar, kadete mailako beste taldea, Euskal Ligan ari da eta momentuz hirugarren postuan daude sailkatuta. Gaur Elgoibar taldeko jokalarien hurrengo erronka 3 hilabete barru hasiko den kopa txapelketa izango da. Dena den, Jose Peñaranda entrenatzaileak esan digunez, datorren urteko denboraldiari begira jokalari gazteenak Koparako prestatzen saiatuko dira eta infantil mailako jokalariei emango die jokatzeko aukera.

VIH. Haur Hrosa domekan, apirilaren 1 ean izango da

Elgoibarko Ikastolak urtero antolatzen duen Haur Krosaren 8. edizioa domekan, apirilaren 1 ean, izango da. Lasterketak goizeko 11:00etan hasiko dira eta aurten ere partehartzea oso handia izango da, Elgoibar eta Mendaroko 412 haurrek eman baitute izena. Korrikalariak Plaza Handitik aterako dira eta helmuga ere bertan izango dute. Azkeneko lasterketa amaitu bezain pronto sari banaketa ekitaldia hasiko da. Partaide guztiek domina jasoko dute eta adin bakoitzeko lehen neskak eta lehen mufflak, trofeoa.

ORDUA	KORRIKALARIAK	IBILBIDEA
11:00	94an eta 93an jaiotakoak	Plaza, Errosario, Kultur Etxea, San Bartome, Plaza (320 m.)
11:15	92an eta 91n jaiotakoak	Plaza, Errosario, Kultur Etxea, Lorito, Urruzuno, San Bartolome, Plaza (615 m.)
11:30	91lean eta 89an jaiotakoak	Plaza, Errosario, Kultur Etxea, San Frantzisko, Urruzuno, San Bartolome eta Plaza (955 m.)
11:45	88,87,86 eta 85ean jaiotakoak	Plaza, Errosario, Kultur Etxea, San Bartolome, Plaza, Santa Ana, Trenbide, Anbulategia, Urruzuno, San Bartolome, Plaza (1.420m.)

Egoitz Mora Euskadiko Judo txapeidun senior mailan



Egoitz Mora Ulazia judoka elgoibartan¯ak taldekako Euskadiko Judo Txapelketa irabazi zuen pasa den martxoaren 18an Errenterian. Euskadiko bazter guztietatik joandako 9 judo taldek hartu zuten parte senior mailako txapelketan. Egoitzek Usurbil Judo Taldea ordezkatu zuen eta tokatu zitzaizkion konbate guztiak erraztasunez irabazi zituen. Lehenik hemaniarrak kanporatu zituzten, ondoren oiartzuarrak eta finalerdietan, Donostiako Judo Taldea garaitu zuten. Azkenik, Yamabuki Judo Tatde bilbotarraren aurka neurtu zituzten indarrak finalean. Lau konbate irabazi eta bi galdu ostean lortu zuten txapela. Iaz ere Usurbil Judo Taldea izan zen irabazlea.

EMAITZAK

Saskibaloia

Datac Eibar **74** - Elgoibarko S.T. 83

Futbola

Haundi 2 -Trintxerpe 3 (Pref.)
Elgoibar 3- Orioko 3 (1. **erreg.)**
Ordizia 1 Pedrusko 0 (1. **erreg.)**
Mariño 5- Elgoibar **1 (Oho. Jub.)**
Elgoibar 3- Billabona 2 (1. **Kad.)**
Hernani 6 - Elgoibar **O (Oho. inf.)**
Urola 4 - Elgoibar 1 (Neskak)

Eskubloia

Pagoaga Elg. 25 -Zuazo **16 (Kad. nesk.)**
Unceta Elg. 22 - Zuazo **17 (Jub. nesk.}**
Bavigon Urduliz 24- Tecnomeca Elg. 31 **(Kad. mtrl.)**
Bavigon Urduliz 33- Pneumax Elg. 25 **{Jub. mut.)**
IMS Eig. 18- G.B. San Adrian 13 (Senior mut.)
Urola 25 -1MH Elg. **36 (Senior mut.)**
Tecnifuelle Elg. 25 - Bergara 26 **(Senior mut.)**

idarraga kafeak 4. saria

HAUNDlko jokalari erregularrena 00/01
JOKALARIA ....
PUNTUAK

1- Zulaika	34
2- Laskiba	26
3- Lander	22
4- Salz	22
5- Izagirre	21
6- Alkorta	**17**
7- Loren	17
8- Caro	16
9- Gurrutxaga	16
10- Joseba	12
11- Portu	12
12- Mugika	9

AGENDA

Futbola, Mintxetan

Larunbala, 31
12:30 Elgoibar -Antiguoko **(Oho. inf.)**
16:30 Pedrusko -Tolosaldea (1. erreg.)
18:15 Elgoibar - S. Herrera **(01m. jub.)**

Eskubaloia, Kiroldegian

Ostirala, 29
21:15 1MH Elg. -Arabakan Gure **(Junior mut,)**
Larunhata, 30
16:00 Tecnomeca Elg. - Pulpo (Kad. mut.)
17:30 Pneumax Elg. Pulpo (Jub. mut.)
Igandea, **31**
12:30 IMH Elg. - Usurbil **(Senior mut.)**

Saskibaloia, Kiroldegian

19:00 Elgoibar S.T. - Arrasate

.1ll

Langai

Euskal Lan ZerbitZUa

Debabarreneko enpresa baterako **makinen mantenurako ardurodu-nc** behar da. **ERREF: 49481/2.**

Debagoieneko enpresa baterako **6 rnakinari** behar dira. **ERREF: 48879/1.**

Debabarreneko enpresa baterako **teknikari komertziala** behar da. **ERREF: 48291/4.**

Debabarreneko enpresa baterako **motorrarekin banaketa egiteko perlsona** bat behar da. **ERREF: 47484/4.**

Aldi baterako lan kontraiazio en-presa batek Debabarrenerako **makinaria** behar du. **ERREF: 46954/5.**

Durango inguruko enpresa batera-ko **3 mekaniko** behar dira. **ERREF: 46060/4.**

Aldi baterako lonpostu enpresa ba-tek Urola Kostako lanpostu batera-ko **lxaparaka langilea** behar du. **ERREF**: 47270/4.

Urola Garaiko enpresa boterako **kingilea** behar da. **ERREF: 48704/3.**

Aldi baterako lan kontratazio en-presa batek Durangoko enpresa baterako **metaleko langilea** behar du. **ERREF: 49238/2.**

Aldi baterako lan kontratazia en-presa batek Durango inguruko en-presa baterako **CNC tornu edo Fre-sadorarako langilea** behar du. **ERREF: 49425/2.**

Miranda de Ebroko enpresa bate-rako **produkzioko zuzendaria** be-har da. **ERREF: 49345/1**

Miranda de Ebroko enpresa bate-rako **arloko orduraduna** behar da. **ERREF: 49356/1.**

Eskaintza hau interesgarria gerta-izen bozaizu eta lonu nahi izanez gero, gogoan hartu eskaintzaren erreferentzia. Hautagai inoduan sartzea eskatu nahi bacluzu **901222901** telefonora deitu edo 'Langail Elgoibarren dikien zentru lagunizaile hauetako batera deitu: EIgoibarko Institulua (Alberto Iturri-castillo) **943 74 80 19** edo IMH (Ekelx Mendixabal) **943 74 41 32** telefonora.

Lana

ESKAERA

• Ernakurneak bere burua eskaintzen du etxeak edo buregoak garbitzeko. Araceli. tr **943 74 22 01.**

• Aste guztian zehar gauetan umeak zaintzeko prest nago. IT **637 51 22 24.**

• Neska euskaldunak bere burua es-kaintzen du etxeko lanak egileko. **tr 943** 74 44 18.

• Emakumeak bere burua eskaintzen du etxeko lanak egiteko eta haurrak zaintzeko. s: **943 74 34 06.**

ESKAINTZA

• Emakume bat behar da etxeko la-nak egiteko asteko bi egunetan. mr **943 74 1041,** (21:30etik aurrera deitu).

• Asteburuetan tabernan ian egiteko neska behar da. Esperieniziaduna. **943** 74 **37 71,**

• Kamareroa behar da ostiraletan eta larunbatetan lan egiteko. **v 943 74 39 25,**

• Arrasateko Lanbide Hastapeneko Zentro batek mekanika gaia emateko monitorea behar du goizetarako. FP Il edukitzea eta tornuak eta fresado-rak erabiltzen adihn izatea eskatzen da. **tr 943 79 28 90.**

• Sukaldaria behar da jcrteixe bate-rako. tr **943 74 05 80.**

• Eusko Trenemko aforadoreak be-har dira. **tr 944 43 18 00.**

• Pertsona bai behar da asteburue-tan eta astean zehar arratsaldetan tabernan lan egileko. *Tr* **943 74 28 97.**

• Pertsona bat behar da haurra zaintzeko eta etxeko lanak egiteko. **tr 943 74 35 31.**

• Tobernan basoak jasotzeko eta diskoak Ipintzeko pertsona behar da. Baita astean zehar lan egiteko ka-rnareroa/a ere. tr **943 74 42 65**

• Larunbatetan tabernan lan egiteko neska gaztea eta itxura onekoa be-har da. Esperientzia baloratuko da. **tr 943 74 37 71.**

Salerosketak

• Pasior aleman arrazako txakurku-meak salgai. **607 31 18 90.**

• Knaus rnarkako karabana txiki bat salgai. tr **607 39 86 13.** Iban.

• "Camo nido" txuria salgai. Azpian kajoiak ditu. Prezioa erabakitzeko, *Tr* **943 74 31 65.**

Garbigalua saltzen dut eta honekin kafetera elektrikaa oparitzen dul. **943 74 39 75, Miren.**

• Autoa salgai. Renault 11, BI-A5. Ki-lometro gutxirekin. Zuria. Ongi zain-dua eta merke. **tr 943 17 54 61.**

• DeshumiFikadorea salgai. Fagor DH 275. **tr 616 09 38 92.**

• Marrazketarako mahaia salgai. "Oiz" modeloa, 1700 X1000. **v 943 74 20 80.**

• Eskiatzeko materiala saltzen dut. *Te* **943 74 39 65.**

Kanpin denda egiten den karroa 3X4 m^2. 1,35eko bi gela, bat kcijoie-kin eta jangela bihurtzen dena salgai. 72 **943 74 19 2l.Maite.**

• Zubidun logela salgai. Bi ohe ditu. **tr 943 74 22 84.**

• **"Scooter`** motoa salgai. Yamaha 51i-den W50. Estreinatzeko dago. ✓ **646 650 480.**

• **"Genuine** Intei" ordenagailua sal-tzen dut. Intel Pentium MMX prozeso-rearekin, 200 Mhz.eta 2 Gb-eko me-moria. HP Deskjet 670C inpresora lopzionala), Primax One Touch 5300 eskanerra (opzionalal, 15" monitorea, bozgorailuak eta modem-a (56 Kb-etara) ere saltzen dira. Interesatuak deitu **943 74 20 74** telefonora.

Ettebizitzak

• Pisua behar dut alokairuan, Altza-riekin. tr **659 60 36 96.4** Pisua sal-gai Santa Ana kalean. Bi logela, su-kaldea, bainua eta egongela. Altza-riekin. Prezio interesgarria.

• Pisua salgai Mendaron. Eguzkitsua da, logela guztiek kanpoaldera emc• ten dute. 3 logela, sukaldea, egonge-la eta bainua. 69 m^2. **tr 943 75 60 99.** Itziar.

• 3 edo 4 logela dituen pisua erosiko nuke Elgoibarren. Tr **626 23 75 70.**

658 71 59 32.

*Etxebizitza salgai San Pedro kale-an, **v 943 74 13 68.** IGauez deitu).

• Pisua behar dut. Logela eta orropa garbitzeko eskubidearekin. Erdigune-an. tr **943 74 42 92.**

Pisua hartuko nuke alokairuan De-ban udo inguruan. tr **678 25 71 70.**

Lokalak

• Lokala saltzen da Pedro Muguruza 10ean. 60-62 m2. TS **943 74 06 85.**

♦ lokala alokatzen da Santa Ana kale-an. tr **943** 74 12 83

Garaleak

• Garaje itxia salgai Arregitorre kale-an. Bi auto sartzeko lekua dago. Au-kera ezinhobea. tr **943 74 00 09.**

• Garaje plaza salgai Arregitorren. ✓ **943 74 07 62.**

♦ Garajea saltzen da Urasandin. • **620 85 67 68.** **(19:00etatik-** 22:00etaral.

Bestelakoak

• Marixoaren l8an, goiz-eguerdi parte-an, eliza aurreko jarlekuetatik alwatze-rakoan, kartera erori zikaidan. Aurkitu duenak deitu mesedez. **v 943 74 05 31.**

• Erazturra galdu nuen Artetxe auzoan. Hiru harri ditu eta barrualdean "J.M.B a M.A.E. 26-10-49" ipintzen du. Aurkitu duenak dei dezala mesedez. tr **943 74 20 49.** MIJesus.

• Egunero joaten naiz Arrasatera eta kotxea konpartituko nuke. 8:O0etatik 17:30era. (Flexiblea). sEr **943 74** 27 47.

4/, "Caritas'-ek bi ume txiki batera era-man ahal izateko,lkotxe capota"-ri ipintzen zaion aulkitxoa behar du. IT **943 74 15 09.**

• ErIcqua galdu nuen martxoaren 5ean Urasandiko "U" edo patinete pista ingu-ruan. 137 **943 74 31 78.**

• Bcist argidun latoizko lanpara opari-tzen da. **tr 943 74 23 07.** Mg.lesus.

• Ongi zaindutako marrazketa mahaia saltzen da. 70X100 zm. tr **943 74 40 48/ 943 74 07 06.** (Gaueko 9etatik aurrera deitu),

4: 75 watiotako 4 bozgorailu saltzen ditut. Bose 301, serie3. tr **943 74 37 71.**

• Urrezko puttsera galdu dut Merkatu Plazatik San Rokera bitartean, Aurkitu duena saritzeka prest nago. **tr 943 74 00 79.**

• Caritasen 90eko ollea behar dugu "mesilla"-rekin ahal bada. **v 943 74 15 09.**

• Lepoko kate bal aurkitu dut Plaza Merkatu aurrean. BARRENen laga

Partikularrak

• Kurtsoa aurrera ciocla eia atzean Izen ari zarela? Zaioz gugana eta lagun-ka eskainiko dizugu. Klase partikularrak 12 urtera orte. Eulali eta Bidatz. **tr 943 74 10 44/ 943743499.**

Agurrak

* 46 urte Danobaten pasau andoren jubilau da gure lalmazenerua". Zorionak **"Agarre-Txiki"** eta ondo bizi.

*Zorionok Julen Leori, atzo 3 urte handi bete zituelako. Muxu bat.

• Zorionak **Ainhoa** Zapatari, gaur, hilak 30, 13 urte bete dituelako, Familiakoen eta bere• ziki, Ikerren eta fvonen partez.

* Zarionak Unai Ormasteri, gaur, hilak 30, 6 urte bete dituelako. Aitatxo, amaixo eta etxekoen partez, Ikerren partez ere belarritik tirakada bat_

Zorionak **Ion Ansolari**, gaur 2 vrte handi bete dituelako. Familiakoen partez muxu polo bat.

*Zorionok Oierri, hilaren 28an 4 urte bete zituelako. Gurasoen, familiakoen eta bereziki, Saioaren partez.

Zorionak Leire, hilaren 26an 5 urte bete zenituelako. Familiakoen partez. Ondo pa- s enuelakoan, musu h i bat printzesa!

*ZorionakJull Gaur 20 urte bete dituzulako. Muxu handihandi bal eta trankil, bihar ezin badezu juerga txiki bal bota, clatorrenian ospatuko dau. Beti gehio zarelako. Zure kuadrilaluen partez.

Farmazia - okindegia

EGUNEZ	GAUEZ
31 Bidasolo	Bidasolo
1 Bidasolo	Bidasolo
2 Etxeberria (Santa Are kolean)	Etxeberria
3 Fernandez	Fernandez
4 Yudego	Yudego
5 Zabaleta	Zabaleta
6 EKeberria (ErrosarIokalean)	Exeberria

FARMAZIAK

ESCALA, Rekalde, Soraluze
Tel: 943 75 16 38
FERNANDEZ,
Herriko enparantza 4, Gorogorzo.
Tel 943 75 61 42
ZABALETA, Kalebarren, 9 Soraluze
Tel: 943 75 i 3 84

OKINDEGIA
2 igandea Eizagirre

*Zorionak Iria, zure bosgarren utiebetetzean. Famifiakoen partez.

*Zorionak **Mikeli eta Knhoari,** hilaren 28an urteak bete zituztelako. Baito amatxori ere, hilaren 27an bete zituen-eta. Familiakoen partez.

Zorionak **Ifiaki,** Maitasunez, etxekoen partez eta muxu handi bat Imonol, Aitor eto Amaiaren partez.

*Zotional **Ane** eto Iker Izetari, opirilaren 2an urteak beteko dituztelako. Familiakoen partez. Ondo pasa eguna.

* Zorionak **Lorea.** Aurten zapatuen tokau da zure eguna. Juergarako egun aproposa, tragoren bal behintzat hartuko dogu zure kontura. Muxu bat lagunen partez.

• Zorionak Ainhoari, hilaren 30ean 13 urte bete zituelako. Lagunen partez.

BOUTIQUE DEL PAN

Enpanadak **En butidoa k**

Baserriko ogia **Bolleria**

\Sr Bartolome, 6 / B. Ezenarro, 1 n 943 74 3392

KAFETEGIA
943 74 42 65

agenda

2001-111-30

30 BARIXAKUA

15:00 IKUSENTZUNEZKOA
Izenburua: "Ganges, ibai sakratua"
Egilea: Angel Cuerdo Galarraga
Kultur Etxean

20:00 ENKARTELADA
"Euskal Presoak Euskal Herrira"
King-Kong-en
Antolatzailea: Gestorak

22:00 ZINE FORUM-A
"Santitos"
Kultur Etxean
Antolatzailea: Haizea Emakume Taldea

22:30 KONTZERTUA
Taldea: "Numidia" folk taldea
Herriko Antzokian
Antolatzailea: Korrika Kulturala.
AEK euskaltegia eta Udala.

31 ZAPATUA

11:00 HAUR KROSA
Irteera: Plaza Handitik
Antolatzailea: Elgoibarko Ikastola.
Babeslea Kutxa

19:30-22:15 ZINEA
"Limite Vertical"

1 DOMEKIA

16:30 ZINEA
"Ametsen lapurra" (Korrika Kulturala)

19:30-22:15 ZINEA
"Limite Vertical"

2 ASTELEHENA

12:00 KORRIKA TXIKIA
King-Kong-en hasi eta Plaza Handiraino

16:45 ZIRKO TTIPIA
Plaza Handian (euria eginez gero
Ikastolako frontoian)

18:00 KORRIKARI ONGI-ETORRIA
Madalan

22:15 ZINEA
"limite Vertical"

4 EGUAZTENA

19:30 ASANBLADA
Kultur Etxean
Antolatzailea: Ezker Abertzalea

5 EGUENA

19:00 IKASTOLAKO JAIALDIA
Elgoibarko DBHko Ikasleak
Herriko Antzokian

21:30 ZINE KLUBA
"National 7"

6 BARIXAKUA

19:00 IDATZ LEHIAKETAKO SARI BANAKETA
Antolatzailea: Elgoibarko Izarra
Kultur Etxeko hitzaldi gelan
Ondoren, Joxe Mari Karrere ipuin
kontalaria

19:00 MARGO ETA ESMALTE ERAKUSKETAREN INAUGURAZIOA
Egilea: Maider Gazquez Gorriti
Kultur Etxean
Apirilaren 22ra arte

22:30 ANTZERKIA
Izenburua: "El hombre que confundiO a su mujer con un sombrero" (gaztelaniaz)
Taldea: "Txalo" antzerki taldea
Herriko Antzokian

UDAIIKUAK

Foru Aldundiko Udalekuetan izena emateko epea, martxoaren 22tik apirilaren 2ra arte luzatuko da. Beraz, interesatuek Gazte Infonnazio Gunean eman beharko dute izena, Nafarroa Plaza, 3 (Kultur Etxean). Ordutegia honakoa da: Ostegunetan eta ostiraletan 17:00etatik 20:00etara eta lamnbatetan 9:00etatik 13:00etara.

JAIAK

Euskal Herriko Gazte Asanbladen jaia
Euskal Herriko Gazte Asanbladen festa apirilaren 7an, larunbatean, ospatuko da Usurbilen. Hori dela eta, bi autobus antolatu dira eskualdean. Bata, goizeko 8:30ean pasako da King-Kongeko autobus geltokitik. Itzulera, berriz, hurrengo eguneko (igandea) goizeko 6:00etan izango da. Beste autobusa eguerdiko 14:30ean pasako da King-Kongeko geltokitik eta Usurbildik bueltatzeko ordua goizaldeko 4:00etan izango da. Joan nahi dutenentzat tiketak Txuri Beltz tabernan daude salgai 1.200 pta.n. Prezio bonen barruan ez da kontzertuko sarrera sartzen.

Aberri Eguna
Datorren apirilaren 15ean (igandea) Gernikan izango den Aberri Eguna dela-eta, Elgoibarko Eusko Alkartasunak autobusak antolatu ditu. Gernikara joateko autobusa, edota bazkarirako txartela eskuratu nahi dutenek 943 74 26 99 telefonora dei dezakete. Izena emateko azken eguna apirilaren 5a izango da. Ordutegia, berriz, honakoa da: goizeko 10:00etatik 13:00etara.

Korrikaren bukaera Baionan
KORRIKA apirilaren 8an bukatuko da Baionan. Hori dela-eta, AEK enskaltegiak

ZINE kluba

"National 7"

Zuzendaria: Jean Pierre Sinapi.
Antzezleak: Nadia Kaci, Olivier Gourmet, Lionel Abelanski.
Julia lanean hasi berri den erizaina da eta ezgaitu fisiko bat zaintzen du. Rene. Renek harreman handia dauka antzeko egoeran dauden pertsonekin, gurpildun aulkian dabiltzanekin, alegia. Gaixotasun degeneratibo baten ondorioz, ezin du berak gehien desio duena egin: harreman sexualak izatea. Azkenean, hori lortzen duenean, bere izaera zakarra eta jasanezina aldatu egingo da eta pertsona atsegin bihurtuko da. Bere lagun ezgaituek ezin dute Reneren metamorfosia ulertu. Publikoaren saria. Donostiako Zinemaldia 2000 eta Berlingo Zinemaldia 2000.

autobusa jarriko du. Irteera goizeko 10:15ean izango da Sigmako zubian eta autobusaren prezioa, berriz, 1.300 pta. Joan nahi duenak, AEK euskaltegira zuzendu behar du, Plaza Txikia 3 edo 943 74 13 32 telefonora deitu apirilaren 5a baino lehen.

Nagusien tanborrada

Aurtengo Trinitate jaietan berriro ere Nagusien Tanborrada antolatzeko asmoa dute zenbait elgoibartarrek. Ekitaldi hau berriro ere ospa dadin herritarren parte hartzea beharrezkoa da. Hori dela eta datorren asteartean, apirilaren 3an, arratsaldeko 19:30ean bilera bat antolatu da Kultur Etxeko hitzaldi gelan. Antolatzaileek tanborradan parte hartzeko prest dagoen edonori egin nahi diete deialdia eta koadrila edo elkarte bakoitzeko partaide bat behintzat azaltzea nahi lukete; horrela, parte hartuko duen jende kopurua zenbatekoa izango den jakin ahal izango dute.

EGI Eguna

Datorren apirilaren 6, 7 eta 8an EGI Eguna ospatuko da Araban, Murgian, hain zuzen ere. Akanpada honetan parte hartu nahi dutenek edo egitarauari buruzko informazioa nahi izanez gero Batzokira zuzendu. Telefonoa: 943 74 27 44.

THANGOAK

Morkaiko Mendizale Elkarteak Araneko bailarara (Lleida) irteera edo txangoa antolatu du. Aste Santuko oporrak aprobetxatuz, apirilaren 12tik 16ra bitartean joango dira Piriniotan kokatuta dagoen haran honetara. "Restanea" aterpetxean hartu dute ostatua eta besteak beste, "Begiberri" mendira igotzeko aukera izango da bertatik. Izena emateko Morkaiko Elkartearen egoitzara joan edo 943 74 02 97 telefonora hots egin.

HITZALOIA

Eibarko Hizkuntza Eskola Ofizialak ingelesezko hitzaldia antolatu du. Steve Bilsborough, Oxford-eko Unibertsitateko irakasleak, "zertaz abesten dute Beatles taldekoek?" izeneko hitzaldia emango du datorren apirilaren 4an, asteazkenean, Ignacio Zuloaga Institutuan. Hitzaldiak 2 orduko iraupena izango du eta sarrera doan da.

SARI BANAKETAK

"Elgoibarko Izarra Idatz Lehiaketak 2000" sari banaketa ekitaldia apirilaren 6an, , barixakuan, izango da Kultur Etxeko hitzaldi gelan. Arratsaldeko 19:00etan emango zaio hasiera sari banaketari. Lehenik, Etxegiña Bertso-Paper lehiaketako sariak banatuko dira. Ondoren, Joxe Mari Karrere ipuin kontaiariak zenbait ipuin kontatuko ditu. Azkenik, Ipuin lehiaketako sari banaketarekin emango zaio amaiera saioari.

zine

KARTELDEGIA

"Limite Vertical"
Zapatua: 19:30-22:15
Domekia: 19:30-22:15
Astelehena: 22:15
"Antetsen lapurra"
Domekia: 16:30
"National 7"
Eguena: 21:311

"Todos los caballos bellos"
Barixakua: 22:15
Zapatua: 17:00-1O:30-22:15
Domekia: 17:00-19:30-2 ':15
Astelehena: 19:30-'2:15
Martitzena: *19:30-' 22:15

"Traffic"
Barixakua: 19:30-22:15
Zapatua: 17:00-19:45-22:30
Domekia:
Astelehena: 19:30-2':15
Martitzena: 22:15

BERGARA ovedades
"Hannibal"
Barixakua: 22:30
Zapatua: 17:00-19.30-22:30
Domekia: 17:00-19:30-2':15
Astelehena: *19:30
"La na indiscreta'
Eguena: 21:30

DEBA Zubeltzu
'El bola"
Barixakua:
Zapatua: 19:30-22:30
Domekia: 19:30-22:30
Astelehena:19:30-22:30
"Rocky ambulance"
Domekia: 16:30
*lkuslearen eguna

BARRENek ez du gerta litezkeen emanaldien aldaketen erantzukizunik.

"Limite Verrical"

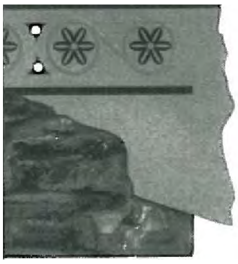
Zuzendaria: Martin Campbell.
Antzezleak: Chris O,DonelI, Bill Paxton, Robin Tunney.
Peter eta Annie anai-arrebek istripu larri bat izan zuten eskalada praktikatzen ari zirela. Peterrek bere bizia eta arrebarena salbatzeko aitaren soka moztu behar izan zuen. Aitaren heriotza ezin gainditurik Peter argazkilaritzan hasiko da eta Anniek aitaren ametsarekin jarraituko du, munduko mendirik altuenetara igoz, alegia. Munduko bigarren mendirik altuena, K2-a, igotzen ari dela haitzulo batean atera ezinik geratuko dira, Peter da bere arreba bizirik atera dezakeen bakarra.

2001-111-30

Aste honetako erretratu zaharra **Jose Eturak** laga digu. 1936an ateratakoa da, Kalamuako mendiartean. Bertan agertzen diren mendizaleek benetako zaletasuna izan zuten eta ospetsuak izan ziren herrian. Makina bat menditan ibilitakoak ziren eta gazteei mendirako gogoa piztuarazten ere jardun zuten. Morkaiko Mendizale Elkartearen sortzalleetako batzuk izan ziren eta baita lehen bazkideak ere.

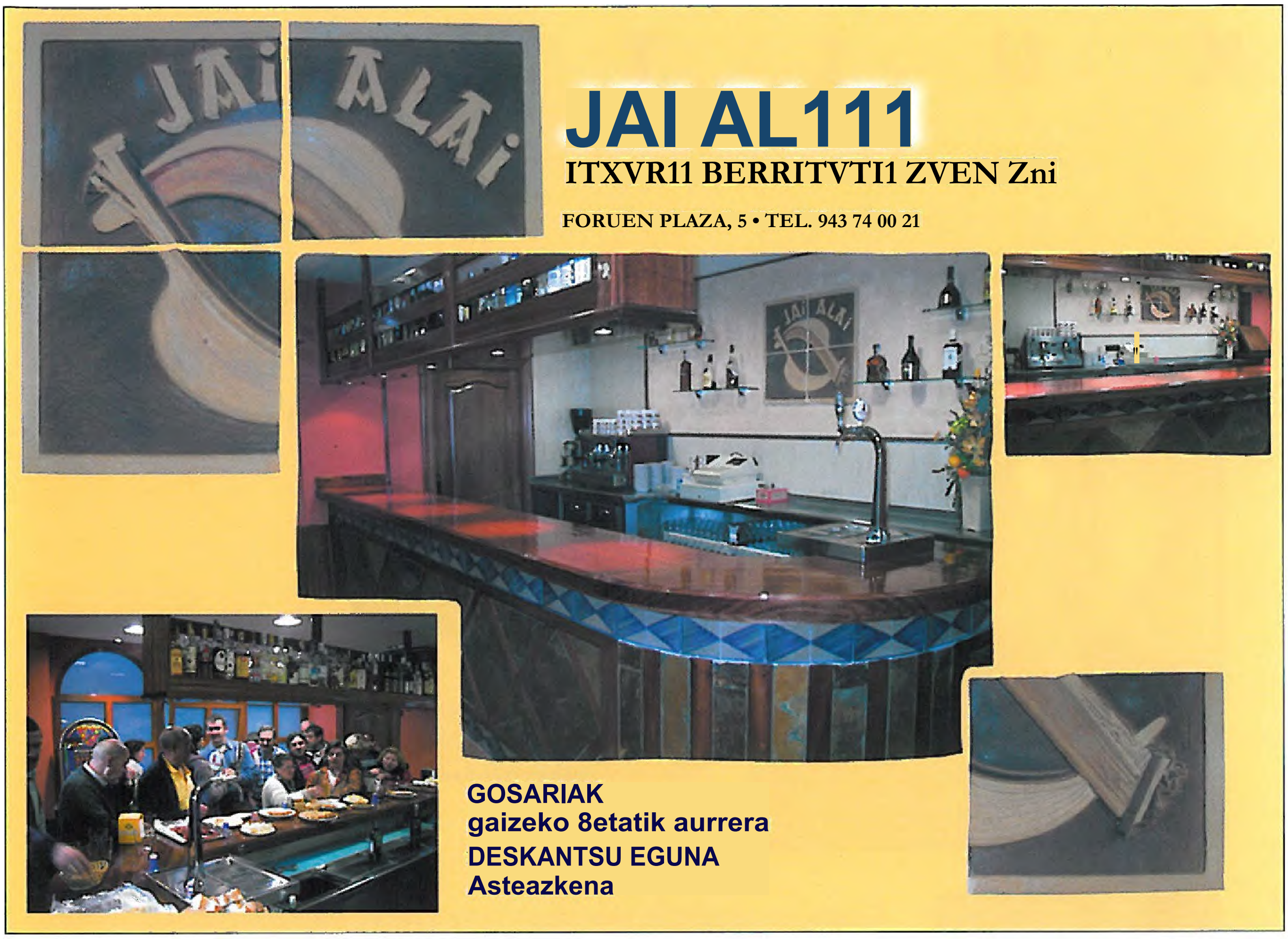
Hauek dira, ezkerretik eskumara, erretratuan agertzen direnak:

Jose Larreategi (t), Sebastian Uribe (t), Pio Etura *(t)* eta **Antonio Arrillaga (f).**



)NTURAK
PEDRO PEREZ BERISTAIN
Xixilion, 2• 3.sotoae 943 74 35 52 - 74 27 89
KOMUNITATEAK ETA FATXADAK - BERRIZTATZEAK - PINTAKETA

Ancinistegui s.a.
ZERAMIKAK
ESPOSIZIOA, ALMAZENA ETA BULEGOA:
Olaso industrialdea
Otasope, 5
2087D - ELGOIBAR
Tei: 943 74 33 44 74 23 71 - Faxa: 943 74 37 11


JAI AL111
ITXVR11 BERRITVTI1 ZVEN Zni
FORUEN PLAZA, 5 • TEL. 943 74 00 21
GOSARIAK
gaizeko 8etatik aurrera
DESKANTSU EGUNA
Asteazkena

ZEZEN-BIDE
A UTO-ESKOLA
Auto, autobus, kamioi
eta motorrentzako
gida-baimenak
GIDARIAK
%10eko deskontua
Gazte Txartelarekin
San Frantzisko, 43-1. - Tel: 943 74 27 20 - ELGOIBAR
Ego-gain, 2 behea (sarrera S. Andres ibilbidetik). Tel: 943 20 34 45 EIBAR

K LTURA

TXALO produkzioak aurkezten du

"El hombre que confundi6 a su mujer con un sombrero...

Gaixo eta sendagile neurologo baten orteko elkarrizketetan c: tarritutako ikuikizuna da. Elkarrizketen bidez pertsonaia eta errealitatea ikusteko duen modua ezagutuko ditugu.

Aktoreek sendagileak zein gaixoak interpretatuko dituzte, guztira 20 historia inguru kontatuz.

2m x 1,5mko pantaila batean
hainbat irudi proiektatuko dituzte,
batzuk momentuan bertan grabatua.

Obran klarinete doinuak entzun ahal izango dira zuzenean.

Apiritak 6, ostirata

gaueko 22:30ean

HERRIKO ANTZOKIAN

171717MI

TXANKAKUA

SAREA

KULTURA SAILA